

A.

- A**bnehmung des Leibes / Atrophia.
- A**bsatz des untern Knochens des Ellenbogens / welcher die Spitze macht an den gekrümmten Ellenbogen / Ole-  
Abtergir-Mittel / Abtergentia. ( cranum.
- A**bziehendes Mäuslein / Musculus abducens.
- A**xsel / Axilla.
- A**xselbein / Os brachii.
- A**xsel-Puls-Ader / Arteria axillaris.
- A**der / Arteria.
- A**der-Häutlein / das dicke Geburts-Häutlein / Chorion.
- A**dern vereimbares Mund-Echlein / Anaetomafis.
- A**derlaß bey Kindern / Pædophlebotomia.
- A**ffters-Apostem, Ani abscessus.
- A**ffter-Darms Geschwür / so länglich und hohl / Fistula ani.
- A**ffter-Darms Schrunden / Fissura ani.
- A**ffter-Geschwulste / so klein und hart sind / Condylomata.
- A**kanthabel / Acanthabolos, ist ein Chirurgisches Instru-  
ment, Splitter / Gtäten / Wicken /c. auszuziehen.
- A**llaum / gebrandt / Alumen ustum.
- A**ngefressenes Bein / Caries ossis.
- A**nmahl / Macula.
- A**nsprung / flechtende Krätze / Mentigo.
- A**nsetzung des mangelnden Theils oder Gliedes / Prosthesis.
- A**nziehendes Mäuslein / Musculus adducens.
- A**rm in einer Binden gewickelt / Brachium mitella involu-  
tum.
- A**rm-Mäuslein / Musculus brachialis.
- A**rs Backen / der Hinter / Clunes, Podex.
- A**rs fragendes Mäuslein / Musculus ani scalptor.
- A**rgney / welche die Weiber unfruchtbar machet / Atocium.
- A**uffgerollte Binde / Fascia convoluta.
- A**uffgewickelte Binde / Plagella glomerata.
- A**uffhebendes Mäuslein / Musculus attollens.
- A**ugen-Apfel / Pupilla oculi.
- A**ugen bewegende Nerven / Nervus oculorum motorius.
- A**ugen-Bluts-Tropffen / Ecchymomata.
- A**ugen-Entzündung / Ophthalmia.
- A**ugen-Fistel / Fistula lacrymalis oculi.

- Augen-Geschwür/ Argema.  
 Auges gänzlich Blindheit / ohne scheinliche Fehler/ Gerta  
 Augen-Flecken/ Oculorum macula. (serena.)  
 Augen-Fell/ Tunica Oculi.  
 Auges Mittel/ Ophthalmica.  
 Auges runde Kugel/ Globus.  
 Augen/ so zusammen gebakken/ Oculi graminosi.  
 Augen-Häutlein/ Membrana oculi.  
 Augen-Wasser/ Collyrium.  
 Augen-Winkel/ Canthus, Angulus oculi.  
 Augen-Wolcken/ Oculorum nubecula.  
 Augen-Verletzung oder Mangel/ wenn entweder die Augen-  
 lieder zusammen oder an dem weissen vom Auge gewach-  
 sen/ Ancyloblepharon.  
 Ausbrechung des Geblüts durch die Blut-Gefäße / Diape-  
 Ausfall/ Procidencia. (defis.)  
 Ausfallendes Haar/ Alopecia.  
 Ausgang des After-Darms/ Procidencia ani.  
 Ausgeschnittene Geburt/ Hysteromadocia s. partu Cæsareus.  
 Aufsteigende Puls-Adel/ Arteria emulgens.  
 Auffsatz/ Lepros.  
 Auffällig / Leprosus.  
 Auswachs/ Excrementia.  
 Auswendige Mäuslein/ Puls Adel des Schenckels/ Arteria  
 Muscula cruralis externa.  
 Auswendige güldene Adel/ Hemorrhoides externa.  
 Auswendiges Augen Geschwürgen / Egilops oder Anchy-  
 Auswendiges Hals-Geschwür/ Paracynanche. (lops.)

## B.

- B**lecken-Mäuslein/ Musculus buccinator.  
 Backen-Zähne / Dentis maxillares.  
 Bad / Balneum.  
 Bade-Kasten von Holz gemacht/ Balneum Laconicum.  
 Balsam/ Balsamum.  
 Balsamirung/ Balsamatio.  
 Barbier-Stube/ Officina Chirurgica.  
 Bart/ Barba.  
 Bauch-Fluß/ Diarrhoea.

Becken/ Alvens.

Becken der Harngänge / Pelvis ureterum.

Behältnissen der schwarzen Galle, Capsula atrabiliaria.

Beinbruch/ Caragma, Fractura.

Beinfresser / ist eine Krankheit/da das Bein von inwendig angegriffen wird/ehe mans aussen verspühret.

Beins. Hüft/ Cotilis.

Beine so gleich abgebrochen / daß es keinen Splitter gegeben/wie man einen Meerrettich bricht / heisset Fractura raphanoides.

Beine oder Knochen des Haupts/ Ossa Capitis.

Beine der Finger / Ossa digitorum.

Bein des Hinterhaupts/ Os occipitis.

Beißende Urzney/ Medicamenta corrosiva.

Beschneidung der Vorhaut / Circumcisio præputii.

Bestand und Wesen eines gewissen Eingeweides/ als der Leber/ Milz/ Nieren/ &c. Parenchyma.

Beulen in den Schaam-Seiten/ Timones.

Beuzlein mitten im Geschwür/ Caput Apostematis.

Bey Schlaf/ Coitus.

Binde oder Schlinge/ Mitella.

Bindzeug / Theca Chirurgica.

Bissen/ so man stückweis verschlucket / Bolus.

Blasen-Hals/ Cervix vesicae.

Blasen-Geschwür / ulcus vesicae.

Blasen-Schnur/ Urachus.

Blauwe Mähler / Sugillationes.

Blätterlein in den Augen/ Phlyctenæ.

Blech/ wird bey den Chirurgis zu vielen Fällen gebraucht/ Bractea.

Bleehender Geschwulst/ Tumor flatuosus.

Blinde Darm/ Intestinum Cœcum.

Blindheit/ Cœcitas.

Blut-adrige Puls-Adler/ Arteria venalis s. venosa.

Blut-Egel/ Hirudines.

Blutfluß aus der gülden Adler/ Fluxus hæmorrhoidalis.

Blut-Geschwür/ Furunculus.

Blut-Gangstüchtiger/ Dysentericus.

Blutig Auge/ Hæmalops.

Blutrinzig/ Cruentatus.

Blut-Spenen / Hamopthysis.  
 Blut-stillende Mittel / Hamostatica.  
 Böse Feuchtigkeit / Cacochymia.  
 Böser Grund / Lichen, Sapharum.  
 Böser Grund auf der Kinder-Haupt / Achores.  
 Brand-Beschädigung / Ambusta.  
 Brand-Puls-Adter / Arteria Iliaca.  
 Brand-Russe / Eschara.  
 Bräune / Hals-Geschwell / Angina.  
 Brenn-Eisen / Cauterium.  
 Brennen mit einem glühenden Eisen / heißet Cauterisiren.  
 Bruch-Band / Bracherium, Subligaculum.  
 Bruch / Hernia.  
 Bruchschneidung / Celetomia.  
 Bruchschneid-Kunst / Herniotomia.  
 Bruch-Pflaster / Emplastrum Catagmaticum.  
 Bruch der Gemächte / Ramex.  
 Bruch / wenn die Saamen-Gefäße ins Scrotum fallen /  
 Brust-Adter / Vena Thoracica. (Spermatocoele.)  
 Brust-Bein / Os pectoris.  
 Brüste Puls-Adter / Arteria mammarum.  
 Brust-Krebs / Cancer mammarum.  
 Brust-Muslein / Musculus pectoralis.

## E.

Carpen / Schabels / Linteum carptum.  
 Carpen-Schraube / Specillum cochleatum.  
 Chirurgisch Instrument / die Beine der todten Frucht im  
 Mutterleib damit heraus zu ziehen / eine Hacke / Embryo-  
 thastes, Embryulcus.  
 Chirurgisch Instrument / zu gebrochenen Schenkeln und  
 Beinen sehr dienlich / Glosocomium.  
 Chirurgisch Instrument von Silber / mit welchem man den  
 Weg sucht wie weit und wo man schneiden soll / den Bla-  
 sen-Stein heraus zu nehmen / Itinerarium.  
 Chirurgischer Löffel / mit welchem nach der Section der Stein  
 aus der Blasen genommen wird / Lapidillus.  
 Chirurgische Messer / so halb rund sind / Cyclisci.  
 Chirurgisch Instrument / mit welchem nicht allein die Zähne  
 von der Unreinigkeit gesäubert / sondern auch das Zahn-  
 Fleisch

- Gleisch gelbset wird / damit ein Zahn desto leichter möge ausgezogen werden / Dentiscalpium.
- Chirurgisch Instrument / mit welche die niedergedrückte Hirnschale wieder aufgehoben wird / Elevatoriū, f. Levatorium.
- Chirurgisch Instrument / mit welchen der Mund und Gebähr: Mutter gediffnet / und aufgehalten wird / Item, ein Dwell: Meißel / Dilatorium.
- Chirurgisch Instrument von Eisen / mit welchen man die Steine aus der Blasen nehmen kan / Litholabon.
- Chirurgisch Instrument / sonderl. dasselbe / welches zu Einrichtung der verrenckten Glieder gebraucht wird / heist machina.
- Chirurgisch Instrument / welches in den Haupt: Wunden gebraucht wird / ein Hirn: Beschirmer / Meningophylax.
- Chirurgisch Instrument / mit welchen man Zähne ausreißet / Pelicanus. (Wunden zu ziehen / Belulcum.
- Chirurgisch Instrument / Pfeile / Kugeln / und dergl. aus den
- Chirurgisch Instrument / einem Bohrer gleich / so zum Steinschneiden gebraucht wird / Conductor.
- Chirurgisch Instrument / die Augenbrannen auszureißen und in eine zierliche Wunde zu bringen / Blepharoxystum.
- Chirurgisch Instrument / mit welchen der Eiter und faulende Materie aus den tiefen Wunden geholet wird / Pyulcon.
- Chirurgisch Instrument / mit welchen das Zäpflein / wenn es zu lang / anffgehoben wird / Staphylepartes.
- Chirurgisch Instrument / als eine Zange / womit etwas gehalten wird / Tenacula.
- Chirurgische Operation , welche weiset / wie diese oder jene Theile des Leibes / welche zusammen gewachsen / von einander gesondert werden / Diarefis.
- Chirurgische Operation , wenn vermittelst eines Catheters in die Harn: Blase gesprühet wird / was zu dessen Curation dienet / Catheterismus. (net wird / und heisset Rhombus.
- Chirurgische Verbindung / welche von der Figur also genent:
- Chirurgische zusammen gelegte Lächer / welche man Com: Elystier / Clyster, Enema. (pressen nennet / Compressæ.
- Compressen / Drück: Lächer / werden mit zu den Chirurgischen Instrumenten gerechnet / Compressæ, Splenia.
- Crang: Puls: Ader / Arteria Coronaria. D.
- D**armbein: Mäuflein / Musculus Iliacus.
- Darmbein / Os Ilii.                      D q 4                      Darm:

Darmbruch / wenn die Intestina ins Scrotum fallen / Enterocoele, Scæatocele, Hernia intestinalis.  
 Darmarinnen und Wunde / Strophus.  
 Darm Drüßlein / Glandulæ intestinorum.  
 Darm Sicht / Iliaca passio, tormina alvi. Chordapfon.  
 Darband oder ein Pflaster/darzu etwas Pech kömmt / Dropax.  
 Dicke Darm / Intestinum crassum.  
 Dicke Puls Ader / Arteria crassa.  
 Drach Geschwâr / Blut Geschwâr / welches auch die Nerven durchrisset / Dracunculus.  
 Drossel Ader / Vena Jugularis.  
 Drüßgen in dem Eingeweide / Enteradenes.  
 Drüse / so man das Rücklein nennet / Pancreas.  
 Drüsen / so hinter den Ohren liegen / Glandula parotides.  
 Durchbohrung / wird vor jede Chirurgische Operation genommen / welche ein Loch oder Höhle macht / meist aber wird die Trepanation hiedurch verstanden / Perforatio.  
 Dunkelheit der Augen / Amanrofsis.  
 Durchfluß / wenn die Speise unverdauet wieder von den Menschen gehet / Lienteria.  
 Durchgang oder Mundloch / Orificium.  
 Durchschlag / Meißel / Scalpes.  
 Durchzug / da das Pflaster auff beyden Seiten kan gebraucht werden / Sparadramus.  
 Dürresucht / Hectica.  
 Dürresucht der Kinder / Hectica infantum.  
 Dürre oder Schwindsucht / vornemlich das Abnehmen bey alten Leuten / Marasmus.

## E.

Eichel oder Spitze des männlichen Gliedes / Glans.  
 Einpflanzung / Anheftung / Insertio.  
 Eingleichung / Articulatio.  
 Einlenkung / da das Haupt eines Knochen in einer tiefen Pfanne stehet : als das Hüft Bein / Enarthrosis.  
 Einlenkung / so scheinbar und beweglich / Diarthrosis.  
 Einlenkung / so fest und unbeweglich / Synarthrosis.  
 Eindlung oder Balsamirung der todten Körper / Pollinctum.  
 Eiß oder Schaam Bein / Os pubis.

Eintuncke / Embrocha.  
 Eitersucht des Haupts/ Piocephalon. (majus cubiti.  
 Ellebogens unter Knoche oder der Forder: Darm / Focile  
 Ellebogens oberster Knochen / Focile minus cubiti.  
 Ende der Muscel / Canda musculi.  
 Engbrüstiger/ ein Reichender/ Anhelofus Athmaticus.  
 Engbrüstigkeit / schwerer Athem / Dyspnoea.  
 Entzündung oder ein Geschwulst mit Röthe/Inflamatio.  
 Entzündung der Lunge/ Lungensucht/ Peripnevmonia.  
 Entzündung / hitziger Geschwulst / Phlegmone.  
 Entzündung der Wunden / Inflamatio vulnerum.  
 Erbarind / Psora.  
 Erfrohrne Glieder / Perniones.  
 Erschreckung / Eplexis.  
 Eröffnung durch einen Stich zu Abzapfung des Wassers  
 dienlich / Paracenthesis.  
 Eröffnung der Brust / paracenthesis Thoracis.  
 Eröffnung / so mit einer Lancette oder Gliete oder sonst  
 geschieht / Apertura.  
 Eröffnung der Puls: Ader/ Arteriotomia. (Curtorum.  
 Erzeugungs: Kunst der aeftümmelten Glieder / Chirurgia.  
 Erweiterung oder Deffnung des Herzens/ Diastole cordis.  
 Erweich: Pflaster / Emplastrum malacicum.  
 Effer: oder Eß: Mäuglein/ Musculus Masseter.  
 Ehende und fressende Mittel/ Catharetica.  
 Enter Stock in der Brust / Brust: Geschwår/ Empyema.  
 Enternder Geschwulst / Meliceris.  
 Enter/so dünn und wässericht ist in bösen Geschwüren/ heiß:  
 set Tabum.  
 Enter: Beule neben den Schaam Gliedern/ Cambuca.

## F.

Füllende Sucht / Morbus comicialis.  
 Fäpfelein / Filamentum.  
 Fäden und Fäserlein von ausgezopfften alten Luche/ Carpey.  
 Fäden/ so mit Wachs eingewächset / Filum cereum.  
 Fauls Geschwür / Ulcus Putridum.  
 Feig: Blätter um den Hintern / welche zuweilen kommen  
 und bald wieder vergehen/ Atrices.  
 Feigwarzen/ Condylomata.

Feile / Scobina.

Fell/so inwendig um den Unterbauch gehet/und solchen bedeket / Peritonæum.

Felsichtes Bein / Os petrosum.

Fest: oder Hartmachung / Consolidatio.

Fett: Häutlein / Membrana adiposa.

Feuchtigkeit/ darinnen das Kind im Mutter: Leibe schwimmet/ Colliquamentum.

Fieber: so hitzig/ scharff u. gefährlich/ Causus.

Fistel / Fistula.

Fistulirtes Geschwür / Ulcus fistulosum.

Flache Einknückung / Arthrodia.

Flache Hand / Metacarpus.

Flachen Hand: Bein / Os metacarpi.

Flechte/ Zittermahle/ eine Schwinde/ Impetigo.

Fleisch: Bruch / Sarcocoele.

Fleischichtes Nasen Gewächs / Sarcoma.

Fleisch: Gewächs in der Nasen/ Polypus nasi.

Fleisch: Gewächs aufm Nabel/ Sarcomphalon.

Fleisches Eddtung / Aposphacelisis.

Fleisch: Warz / Caruncula.

Fleisch: Warzen / so Myrtenbeerformig sind / Carunculae myrtiformes.

Fluß von den Speisen / wenn nemlich halbverdaute und mit Chylo vermischte Speisen durch den Stuhl gehen/ Coeliaca Passio, Fluxus Coeliacus.

Fontanell / Fonticulus.

Fontanellen: Stein / Lapis infernalis.

Fortsatz / Anhang / Apophysis.

Fressender Krebs / Cancer.

Frankosen Krankheit/ Lues Gallica s. venerea.

Fruchtbarkeit / Fœcunditas.

Frucht in Mutter: Leibe / Fœtus.

Frucht bekleidendes Häutl. / Membrana fœtum involvens.

Fuß: Bad / Pediluvium.

Fuß: Wurselbein / Os tarfi.

Futter: Scheer/ oder Barbier: Zeug/ Theca tonsoria.



Galle / Bilis.

Gallengang/ Cholidochus meatus vel Porus.

Gallen : Blase / Vesicula fellea.

Gaumen : Canal / Palati Canalis,

Gaumen : Bein / Os palati.

Gaumen oder Boden im Munde/ Palatum.

Geburts : Glieder / Genitalia.

Gedärm Puls: Uder/ Arteria intestinalis.

Gehirn/das Kleine/welches hinten unter dem Grossen liegt/  
Cerebellum.

Gehirns untere dicker Theil / Cerebri basis.

Gehirns Hinterbacken / Cerebri nates.

Gehirn : Krümmen / Sinus cerebri.

Gehirns : Seiten / Cerebri testes.

Gehirn : Höhlen / Cerebri ventriculi.

Gekröß : Drüßlein / Glandula mesenterii.

Gekröß : Uder / Vena mesenterica.

Gelbe Galle / Bilis flava.

Gelencke/da die Glieder sich beugen/Articulus.

Gelenck : Sucht/ Zipperlein/ Arthritis.

Gemüths : Bewegung / Affectio animi.

Genick : Puls : Udern / Arteriae Cervicales.

Gersten : Korn im Auge / Hordeolum.

Gersten : Korn am Auge / Critha.

Geruchs : Nerve / Nervus olfactorius.

Geseß : Mäuslein / Musculus gluticus.

Gesichts : Nerve / Nervus opticus.

Geschwulst / da die Gedärme an die Seiten des Gemächts  
geschossen/ Bubonocoele.

Geschwulst/so rund und nicht gar tieff in dem Horn : Häut-  
lein / Cœloma.

Geschwulst der Brüste bey Männern / daß sie als Weiber  
Brüste werden / Gynacomaston.

Geschwulst der Mandeln / Inflammatio tonsillarum.

Geschwulst von Winden / Inflatio.

Geschwulst in der Gurgel/ Squinantia.

Geschwür / Abscessus.

- Wasser: Geschwür / Abscessus aqvosus.  
 Hirn: Geschwür / Abscessus cerebri.  
 Geschwür des Mundes / Aleola.  
 Geschwür / so ungleich ist / Abscessus anomolus.  
 Geschwür / so Entz setzen will / Apostema.  
 Gewerblein / Vertebra.  
 Gewächlein oder Blatter gleich den Weinbeer: Körnlein /  
 findet sich recht bey den Aug: Wyffel am ersten und auß-  
 sersten Häutlein der Augen / Staphyloma.  
 Sicht oder Zipperlein an Händen / Chiragra.  
 Sicht der Wunden / Vulnerum spasmus.  
 Sifftiges Knochen: Geschwür / Xiphilis.  
 Glaze / oder kahler: Kopff / Calvities.  
 Gleichbein / Ossa sesamoidea.  
 Gleich des Rückgrads / Spondylus.  
 Glieder / als Arm und Bein / Artus.  
 Glieder: Reibung / Frictiones.  
 Gliedes / das zerbrochen / künstliche Zurechtsetzung / Apothesis.  
 Gliedmassen / als Hand und Fuß / so vom kalten Brand an-  
 gegriffen / wenn solche mit der Säge weggenommen wer-  
 den / heisset Acroterialmos.  
 Gliedmassen: Bein / Os Artuum.  
 Glied: Wasser / Ichor.  
 Graß: grüne Galle / Bilis porracea.  
 Greiffen-Schnabel / ist ein chirurgisch Instrument, Gryphus.  
 Griffelgleicher Anhang / Apophysis styliformis.  
 Grimmdarm / Intestinum Colon.  
 Grosse: Puls: Ader / Arteria magna.  
 Grossen Puls: Ader hinauffsteigender Stamm / Arteriæ aor-  
 tæ truncus ascendens.  
 Grossen Puls: Ader absteigender Stamm / Arteriæ aortæ  
 truncus descendens.  
 Grube in Nacken / Nucha.  
 Gräß: Entzender Geschwulst / Atheroma.  
 Grund: Feste des Herzens / Cordis basis.  
 Guldene Ader: Fluß / Hæmorrhoidum fluxus.  
 Guldene Ader / Vena hæmorrhoidalis.  
 Gurgels: Ritze / welche von dem Zäpflein bedeckt wird /  
 Glottis.

Gurgel : Wasser / Gargarisma.  
 Gürtel oder Gurt / Bruch : Band / Perizoma.

## H.

Haar : Seil / so man durch die Haut des Nacken ziehet /  
 Seraceum.

Haar : Wachs : Flechten / Tendo.

Haar : Ausfallen / Capillorum defluvium.

Haar der Augenlieder / Cilia.

Haar der weiblichen Schaam / sonderlich wenn sie erst her-  
 für sprossen / Gynæcomistax.

Haare in der Nasen / Vibrillæ.

Hacke / Calx, Calcaneum.

Häcklein / Hamulus.

Hagdrüse / Phymata.

Halber Schlag / Hemiplexia.

Halbes dritte Gewerb / Axis rotæ.

Halß : Gewerblein / Vertebrae colli.

Halbes erste Gewerb / Atlas.

Halß : Wein / Os colli.

Halß : Drüse / Thymus.

Halß : Nerve / Nervus colli.

Hand : Wurzel / Carpus.

Harte Hirn : Haut / Meninx dura.

Harn : Verhaltung / Ischuria.

Harn : Röhre / Ductus urinarius.

Harn : Ruhe / Diabetes.

Harnwinde / wenn das Wasser mit Schmerzen tröpf-  
 let / Stranguria.

Harter Geschwulst oder Gewächs / Scirrhus.

Hasen : Auge / Logophthalmus.

Hasen : Scharten / Labia leporina.

Haupt : Ader / Vena cephalica.

Haupt : Blat / Bregma.

Haupt : Grind / Schuppen / Porrigo.

Haupt : Haar / Capillus.

Haupt : Waschen / Capitiluvium.

Haupt : Weh / Cephalalgia.

Haupt : Weh / so lange währet / Cephalæa.

Haupt : Weh auff einer Seite / Hemicrania.

Haupt:

- Haupt: Wunde / *Vulnus capitis.*  
 Hautiger Kreis / *Circulus membranæus.*  
 Häutlein/ welches die Eichel mit der Vorhaut vereiniget/  
*Frœnulum penis.*  
 Haut: Schaden/ *Cutis infectio.*  
 Hautschliessendes Pflaster/ *Emplastrum epuloticum.*  
 Häutlein/ so auff dem blossen Bein lieget/ *Periostrium.*  
 Heber / die zerbrochene Hirnschaale damit aufzuheben/  
*Vectis.*  
 Heftung / *Fibulatio.*  
 Hefft: Pflaster / *Emplastrum conglutinans.*  
 Hefften/ welche aus starck zusammenzieh: Pflastern gemacht/  
 die voneinanderziehenden Leßzen der Wunden darmit zu  
 zuziehen / *Ancteres.*  
 Heilige: Ader / *Vena sacra.*  
 Heilige Puls: Ader/ *Vena s. Arteria sacra.*  
 Heil: Pflaster / *Emplastrum consolidans.*  
 Heisser: Brandt/ Faul: Fleisch / *Gangræna.*  
 Heißes Eisen / darmit man die Blut: Adern brennet/ *Cau-  
 terium Actuale.*  
 Hergens: Angst / *Cardialgia.*  
 Herz: Grube / *Anticardium.*  
 Herz: Häutlein oder Käßlein/ *Pericardium.*  
 Hergens: Kammer oder Höhle/ *Cordis ventriculus.*  
 Herz: Röhrlein / *Cordis Canalis.*  
 Herz: Stärckung / *Cardiacum.*  
 Herz: Wunde / *Vulnus Cordis.*  
 Hinter: After / *Anus.*  
 Hintere oder Schaam: Theile / wenn solche so wohl bey  
 Mann und Weibl. Geschlecht nicht durchlöcheret/ oder äu-  
 ferlich kein Loch haben/ es sey gleich solches entweder von  
 Natur oder durch einen Zufall zuwege gebracht/ so werden  
 diejenigten Leute genandt *Atrecti.*  
 Hinter: Haupt / *Occiput.*  
 Hirn: Häutlein / *Meninges.*  
 Hirn: Geschwür / *Cerebri abscessus.*  
 Hirn: Gewölbte / *Cerebri fornix.*  
 Hirnleins: Wurmförmiger Auswachs/ *Cerebelli processus  
 vermiformis.*

Hirn:

- Hirn: Schalen: Bruch / Fractura Cranii.  
 Hirn: Schaal: Wunde / Vulnus cranii.  
 Hirn: Schaalen: Bruch / Apoplepsimus.  
 Hirnschreib: Feder / Cerebri calamus scriptorius.  
 Hirn: Schwüle / Cerebri Corpus callosum.  
 Hirn: Sichel / Cerebri Falx.  
 Hirn: Trichter / Cerebri infundibulum.  
 Hitz: Blatter / Thyma.  
 Hitziger Geschwulst / oder Pest: Kohl / Carbunculus.  
 Höcker oder Buckel in der Brust oder auf dem Rücken / Gibb.  
 Höhle des Mundes / item, aufgeblasene Backen / Bucca.  
 Höhle des Ohrs / Auris Cavitas.  
 Hohles Geschwür / Ulcus sinuosum.  
 Höhle / darinnen das Auge lieget / Thalamus, orbita.  
 Hörender Nerve / Nervus Auditorius.  
 Hüft: Bein / Ischium.  
 Hüfte / Ischia.  
 Hüft: Weh / Dolor ischiadicus.  
 Hundes Hunger / Appetitus caninus.

S.

- S Instrument / darmit man etwas aus den Wunden ziehet /  
 Extractorium.  
 Inwendige güldene Adern / welche nicht können gesehen wer-  
 den / Hæmorrhoides internæ.  
 Joch: Bein / Os Jugale, Zygomaticis.  
 Jungfer: Häutlein / Hymen.

R.

- R Ahnformiges Bein / Os Cymbiforme.  
 R Kalter Brand / Sphacelus.  
 Rehl: Bruch / Bronchocele, Bruma.  
 Rehl: Decklein / welches die Luft: Höhre bewahret / daß im  
 Schlucken nichts hinein falle / Epiglottis.  
 Reil: Bein / Os sphænoïdes.  
 Reilformiges Bein / Os Cuneiforme.  
 Rinnbacken: Müßlein / Musculus mandibularis.  
 Rinder: Blattern / Variolæ.  
 Rind in Mutterleibe / noch nicht zeitig / Embryo.  
 Riß: Bruch / wenn das Bein in die Länge gerissen / Fractura  
 alteralis, s. fissura.

Reiß

- Kleine Haut: Würmlein/Crinones.  
 Klein hangend und schmerzgend Gewächs/Acrochordea.  
 Kleine Schien: Röhre / Os Fibulæ.  
 Kleineste oder Ohr: Finger/ Digirus auricularis.  
 Kleyen oder Schienen des Hauptß / Furfures.  
 Kneip, Zange / Abbeisser / Forceps excisorius.  
 Kniebeuge / Poples.  
 Kniebeug: Ader / Vena poplitea.  
 Kniebeug: Mäuslein / Musculus popliteus.  
 Kniebeug: Puls: Ader/ Arteria poplitea.  
 Kniescheibe / Parella, it. Mola, Monfalb.  
 Knochen: Gewächs / Exostosis.  
 Knöchlein im Ohr gleich einem Imboß/ Inc9.  
 Knochen erhabener und länglich ausgestreckter Ort / Dor-  
 sum ossis.  
 Knorpel: Bein / oder Kroßpel / Cartilago.  
 Knorpel an der Larynge, welcher oben die Form hat wie  
 ein Schnabel an der Gieß: Käse/ Cartilago gutturniformis.  
 Knopff oder Obertheil des Knochen / Caput ossis.  
 Knorpelicht Cartilagineus.  
 Knorpel in Form eines Schildes am Obertheil der Luffte:  
 Röhre/der Adams: Apffel genandt/ Cartilago scutiformis.  
 Knorr oder Knote des Fußes / Malleolus pedis.  
 Knäbbel / Condylus.  
 Köpffe ohne Schröpfen / Ventosa.  
 Krampff: Ader / Varix.  
 Krampff: Ader: Geschwür / Ulcus varicosum.  
 Kranz: Ader / Vena coronaria.  
 Krampff / Erstarrung / Convulsio.  
 Kranichs: Schnabel/ ist ein chirurgisch Instrument, wird  
 von der Gleichheit die es mit dem Kranichs: Schnabel  
 hat also genennet/ Grus.  
 Krätze/ da es harte Krusten giebet/ Elephantiasis.  
 Kräuter: Mäuslein / Cucupha.  
 Krebs/ der um sich frisset / Carcinoma.  
 Kröß: Drüß: Gang / Ductus pancreaticus.  
 Kroßpel/ so Cirzel-rund / Cartilago annularis.  
 Krummes Messer zum Abschneiden der Brüste und der Bes-  
 ne geschickt / culter falcatus.

Krumme Darm / Intestinum Ileum.

Krümmen / Anfractus.

(mus.

Krumm Messer/darmit man die Fisseln öffnet/ Syringoto-

Kugelförmige Drüsen/ Glandulæ conglobatæ.

Kupfricht Angeficht/ Gutta rosacea.

Kürbis-Geschwulst/die neml. einem Kürbis gleichet/Natta.

Rüssen mit Kräutern oder andern Specereyen gefüllet/welches genezt über einen Ort geleyet wird/ Epithema.

L.

Lähmung / Contractura.

Lähmung der Glieder/ Sicht/ Paralyfis.

Lancette/ Lanceola, Lancetta.

Läppen am Ohr / Lobus auris.

Läppen oder Stück der Lungen/ Lobus pulmonis.

Laß Becken / Excipulum.

Laß-Eisen / ist das Instrument, womit man die Ader läßt/

Leber-Ader/ Vena Basilica.

(Phlebotomus.

Leber-Flecken/ Macula hepaticæ.

Leber-Fleisch/ Parenchyma hepatis.

Lebersüchtig/ Hepaticus.

Leffzen / Labia.

Leib und alle Glieder/wenn sie krafftlos werden und täglich abnehmen / Aridura.

Leichdorn am Fuß/ Hüner-Auge / Warze an den Händen/

Lenden-Bein / Os lumborum.

(Clavus.

Lenden-Drüßlein/ Glandulæ lumbares.

Lenden-Gewerblein / Vertebrae lumborum.

Lenden-Kranckheit / wenn ein oder ander Theil abnimmet/ ein anders aber hergegen zunimmt/ Rhacitis.

Lenden-Mäuslein/ Musculus lumbaris s. Psoas.

Leerer Darm/ Intestinum jejunum.

Liebes-Tranck / Amatorium, Philtron.

Lippen äußerste Theile / Prolabia.

Lippen-Mäuslein/ Musculus labiorum.

Lippen der weiblichen Schaam/ Vulvæ labia.

Luft-Kammerlein/ Bronchia.

Luft-Kammerlein der Luft-Röhre / Asperæ arteriæ bronchia.

R r

Luft.

Luft-Röhre/ Gurgel/ Aspera arteria.  
 Luft-Röhre/ Pulsz-Ader/ Arteria pulmonum.  
 Luft-Röhre unter der Larynge bis in die Lunge/ davein sie  
 sich verlieret/ heisset Bronchus.  
 Luft-Röhre von Munde bis in die Lunge/ Trachæa.  
 Luft-Röhre oder Gurgel-Haupt/ Larinx.  
 Lungen-Fleisch/ Parenchyma pulmonis.

## M.

**M**are/ Alp/ Incubus.  
 Maaren-Flecht/ Trica incuborum.  
 Magen-Pförtner/ Pylorus.  
 Magen-Pulsz-Ader/ Arteria.Cœliaca.  
 Magens schwere und langsamere/ als gewöhnlich/ Verdau-  
 ung der Speisen/ Bradypepsia.  
 Magen-Nerven/ Nervus stomachicus.  
 Magens Aufsbellung von viel und häufigen Winden/  
 Pnevmatosis.  
 Magen-Ader/ Vena gastrica.  
 Magens Undanung/ Cruditas ventriculi.  
 Mandeln im Halse/ Glandula.  
 Männliches Glieds Steiffe/ Priapismus.  
 Mangel der äußerlichen Gliedmassen/ Blasus, Blacius.  
 Manns-Ruthe/ Membrum virile.  
 Mangel oder schadhafft/ verkürzt/ welches von demjenigen  
 gesagt wird/ was einen Mangel hat/ als von den Leffen/  
 Ohrläpplein/ c. Collobona.  
 Marck oder weiße innere Theil des Gehirns/ Medulla ce-  
 rebri.  
 Marck in den Beinen/ Medulla ossium.  
 Mast-Darm/ Intestinum rectum.  
 Materie/ so aus den Wunden oder Brüchen gedrückt wird/  
 wird genennet Apopiesma.  
 Mäuslein/ Musculus.  
 Mäuslein Pulsz-Ader/ Arteria Muscula.  
 Mäuslein des Unterbauchs/ Musculus abdominis.  
 Mäuslein/ welches das Auge nach der Nasen wendet/ Mus-  
 culus bibitorius.



Median: Ader / Vena mediana.

Medicament, das schöne Haut macht / Cosmeticum.

Medicament, so man auff den Puls leget / Procarpium.

Medicament, daß die Haar ausfallen macht / Plyphothrum.

Medicament, so beisset oder durchfrisset / mit welchen man harte Geschwür öffnet / Ruptorium.

Menschen Dreck / Koth / Merda.

Mensch / der gar einen kurzen Hals oder Genick hat / Arrachelus.

Messer / darmit man einen Schnitt thut / das hinten einen dicken Rücken hat / Culter incisorius.

Metalls Vermischung mit Quecksilber / Amalgama.

Milch Saft / Chylus.

Milch: Röhrein / Ductus lactei.

Milch: Drüse / Glandula lactea.

Milch: Ader / Vena lactea.

Milch: Ader / Vena salvatella.

Milch: Fleisch / Parenchyma lienis.

Milch: Puls: Ader / Arteria splenica.

Milch: Härte / Lienis scirrhus.

Mißling / eine todte Geburt / Fœtus mortuus.

Mißgeburch / Abortus, Monstrum.

Mittel / welche die grosse Narben wegbringen und gleich machen / heißen Catalotica.

Mittel / welches die Haut wachsend macht / Medicamentum Cicatrizans.

Mittel / oder Scheidewand des Herzens / Cordis Septum.

Monatliche Blume oder Rose / Menstruus sanguis.

Monat: Fluß / oder die Monatliche Reinigung der Weibs: Bilder / Menstruum.

Mond: Seuche / Morbus lunaris, s. lunaticus.

Mänck: Kappen: Mäuglein / Musculus Cucullaris.

Mund: Fäule / Oris putredo.

Mund: Spatel oder Schraube / Speculum oris.

Mutter: Band / Ligamentum uteri.

Mutter: Bruch oder Vorfall / Hernia uteri.

Mutter: Clystier / Sparallium.

Mutter-Erstickung / Hysterica suffocatio.

Mutter-Krankheit / Hysterica affectus.

Mutter-Kuchen / Placenta uterina.

Mutter-Leber / Hepar uterinum.

Mutter-Nabel / Nævus maternus.

Mutter-Spiegel / Speculum uterinum.

Mutter-Trichter / ist ein Chirurgisch Instrument, mit welchem man gewisse Liquores in die Gebähr-Mutter sprühet / Metrenchyres.

Mutter-Trompete / Tuba uteri, vel Tuba Fallopiana.

### N.

Nabel-Ader / Vena umbilicalis.

Nabel-Bruch / Omphalocele.

Nabel-Knöpfe / Nodi umbilicales.

Nabels-Puls-Ader / Arteria umbilicalis.

Nabels-mittelsier-Theil / Acrômphalion.

Nabelschnur / Funiculus umbilicalis.

Nacken / Cervix.

(post Partum.)

Nachwehen oder Schmerzen nach der Geburt / Tormina.

Nagel-formige Befestigung wider die Zähne / Gomphosis.

Nagel-Geschwür/der Wurm am Finger / Panaritium.

Narbe / Cicatrix.

Narbelein / Cicatricula.

Nasen-Geschwür / Ozæna.

Nasenfleisch Nauslein / Musculus nasi orbicularis. (nasi.

Nasen-Rücken/oder die Breite oben in der Nase / Dorsum

Nath/ dadurch die Beine der Hirnschale zusammen gesüget werden / Commissura Cranii. (plocele.

Netz-Bruch/wenn nemlich das Netz sich gesencket hat / Epi-

Netz-Fleisch-Bruch ist/wenn das Netz in ein Fleischicht Wesen wächst und verhärtet / Sarcoëpiplocele.

Netz-Häutlein / Membrana retina.

Netz- und Darm-Bruch/wenn das Netz und Intestina in das Scrotum fallen / Enterepiplocele.

Netz/welches die Gedärme bedeckt / Epiploon, s. Omentum.

Niederdrückendes Nauslein / Musculus deprimens.

Niednagel an den Fingern / wenn die Haut am Nagel-Fleisch auffspringt und reisset / Reduvia.

Nie:

Nieren Fleisch / Parenchyma renum.  
 Nieren Geschwür / Renum ulcus.  
 Nieren inwendige Höhle / Pelvis.  
 Nieren Kapslein / Renum Capsula.  
 Nieren Löchlein / Renum tabuli.  
 Nieren Schoß / Sinus renum.  
 Nieren Stein / Renum calculus.  
 Nieren Trichter / Renum infundibulum.

## D.

**D** Benliegende Hoden / Epididymides s. Parastata.  
 Obertheil der Muscel, Caput Musculi.  
 Oberhäutleins Abgang / Excoriatio.  
 Oberhäutlein / Cuticula.  
 Ober Kinnbacken / Maxilla superior.  
 Ober Kinnbacken Bein / Os maxillæ superioris.  
 Obertheil des Gehirns so weit es schwarz und nicht helle  
 weiß ist / Cortex Cerebri.  
 Ober Schmeerbauch / Epigastrium.  
 Ober Schmeerbauchs Pulsz Ader / Arteria Epigastrica.  
 Ober Arms Pulsz Ader / Arteria humeraria.  
 Obergedröß Pulsz Ader / Arteria mesenterica superior.  
 Ober Mäuslein Pulsz Ader / Arteria Musculi superior.  
 Deffnung / die mit einem Schnitt / es sey mit einem Messer  
 oder Scheere / geschieht.  
 Deffnung der Lufft Röhre / Laringotomia.  
 Deffnung der Adern an der Stirn oder Schläffen / Angeio-  
 logia, oder besser / Angeiotomia.  
 Ohmacht / Ohnmacht / Deliquium animi.  
 Ohrs Umboß / Auris incus.  
 Ohrs äußerster Rand / Anthelix.  
 Ohr Drüsen / Parotides.  
 Ohrenkreiß / Helix auris.  
 Ohren Hammer / Auris malleus.  
 Ohr Muschel / Auris Concha.  
 Ohrs rundes Beinlein / Auris os orbiculare.  
 Ohrs Stegreiff / Auris stapes.  
 Ohr Sprütze / ist ein Chirurgisch Instrument, mit welchem  
 man etwas in die Ohren sprüzet / Orenchytes.

- Ohren-Schmerz/ Dolor aurium.  
 Ohrs enge Höhle / Mearus auris.  
 Ohrs Säusen und Brausen/ Auris tinnitus.  
 Ohren-Geschwür der Kinder/ Aurium infantum ulcera.  
 Ohre-Knorpel / Cartilago auris.  
 Ohrs gelbe Materie / darzu man den Ohrlöffel brauchet/  
 Cerumen.  
 Ohrläpplein des Hertzens/ Cordis auricula.  
 Ohrs Trommel/ Auris tympanum.  
 Ohren-Würme/Aurium vermes.  
 Ort oder Höhle / wenn in den fleischichten Theilen einige  
 Feuchtigkeit mit Blut unterlauffen stille siehet/ faulet und  
 auszubrechen suchet/ Colpos, Sinus.  
 Ort/wo man den geschehenen Schlag siehet / Plaga.  
 Ort/da man gebrandt hat / das man nachmahls die Narbe  
 mercken kan/ Stigma.

## P.

- Pest-Beulen/ Venus-Beulen/ Bubo.  
 Pest-Kohlen/ oder verdorbener Carbunkel/ Anthrax.  
 Pfanne/so platt ist oder eine geringe Tieffe hat/darinn der  
 Knochen siehet und nach Belieben beweget wird / heisset  
 Glene.  
 Pfannen / Grandines.  
 Pflaster zu Hüner-Augen/Emplastrum ad clavos.  
 Pflaster/das alles böses abwehren soll / ist eigentlich ein zer-  
 theilendes Pflaster/Emplastrum defensivum.  
 Pflaster / so aus Wurzeln und Saamen-Schleim bereitet  
 wird/Emplastrum diachylon simplex.  
 Pflaster / darzu vorige Dinge und auch Gummata kommen/  
 Emplastrum diachylon compositum.  
 Pflaster/so stark zertheilet/an welchem/wenns abgenommen  
 wird/unterweilen Wasser-Tropffen hängen/Emplastrum  
 diaphoreticum.  
 Pflaster/darzu Vitriolum kommt / Emplastrum diapalma,  
 diachalcitis.  
 Pflaster/das einen Ruffen macht auff der Wunden / Em-  
 plastrum Elcharoticum.

Pflaster/so die Haut anfriszt und zum Geschwür zeucht/ Em-  
plastrum exulceratorium.

Pflaster/das zusammen ziehet/ Emplastrum glutinans.

Pflaster/so das Fleisch in den Wunden wachsend macht/ Em-  
plastrum incarnans.

Pflaster/von Fröschen gemacht / darzu Quecksilber kommit/  
Emplastrum de ranis cum Mercurio.

Pflaster aus Froschleisch gemacht / Emplastrum spermatis  
ranarum.

Pflaster/so da Eiter ziehet / Emplastrum suppuratorium.

Pflaster/so aus drey Stücken bestehet / Emplastrum tria-  
pharmacum.

Pflaster/so da erweichet/ Aristophancion.

Pflaster/so bey dem Galeno wider die Wassersucht benennet  
wird/ Bithymos.

Pflaster/so weich wie ein Brey/ Cataplasma.

Pflaster/so gelinde und weich ist / Ceratum.

Pfort: Ader / Vena porta.

Puls: Ader: Kropff/ Aneurisma.

Puls: Ader/so unter dem Schlüssel: Bein lieget/ Arteria sub-  
clavia.

Puls: Ader/so oben zwischen den Rippen lieget/ Costalis.

Puls: adrige Blut: Ader/ Vena arterialis.

Puls: Pflaster / ist ein äußerlich Mittel/ welches als ein Un-  
schlag in Fiebern auff die Puls gebunden wird / Epicar-

Puls: oder Schlag: Ader / Arteria. (pium).

Purgirende Mittel/so die Galle ausführen / Cholagoga.

Pug: Becken/ Pelvis tonforia.

D.

Detschung der Nerven/ Nervorum contusio.

Dvetschung der Wunden / Vulnerum contusio.

R.

Rabenschnabel: Mäuslein/ Musculus Coracoides.

Rabenschnabel gleichendes Bein/ Os Coracoides.

Rechte Drey: Puls: Ader / Arteria Epiploë dextra.

Rechte Magen: Puls: Ader/ Arteria Gastrica dextra.

Rechte Magen und Drey: Puls: Ader / Arteria Gastro-epi-  
ploë dextra.

Regenbogen des Auges / Iris oculi.

Rippen / Costæ.

Rippen/die fast unmittelbar des Sternum berühren / dixer  
sind sieben / Costæ.

Rippen die wechten/derer sind fünfse / Costæ notæ f. spuria.  
Rippen-Nerven/ Nervus intercostalis.

Röhre / durch welche der Speise-Safft an den Rücken hin-  
auff zur linken Achsel-Ader geführet wird/Ductus chyli-

Röhre des Ellenbogens/ Os Cubiti.

(ferus.

Röhregen/das man zum Hefften gebraucht / Cannula fene-  
strata.

Röhr / darinnen ein Stylus, mit welchem man den Stein in  
der Blasen erforschet und das Wasser abläffet/ Catheter.

Roll-Pflaster/ Magdalion.

Rollen Mäuslein / Musculus trochleæ.

Rosen-Ader/ Frucht-Ader am Fuß/ Saphæna.

Rothe Ruhr/ Blutgang/ Dysenteria.

Roßblauff / die Rose oder das heilige Feuer/ Erysipelas.

Rother Zirkel um die Wange an den Brüsten/ Halo.

Ros/ Schleim / so man aus den Mund und Nasen wirfft/  
Rücken/ Dorsum. (Blenna, Blena.

Rück-Marck/ Medulla spinalis.

Rückgrads-Gewerblein/ Vertebra dorsi.

Rückgrads-Nerven/ Nervus spina dorsi.

Rücken-Nerven / Nervus dorsi.

Ruffe/ eine harte Haut / Crusta.

S.

Schlamm-Fluß / Gonorrhœa.

Saamen-Puls-Ader/ Arteria spermatica.

Säge-Mäuslein/ Musculus serratus.

Schaam Seite/ Inguen.

Schaam Leffzen/ Labia pudendorum.

Schaam Wunde / Vulnus pudendorum.

Schaam-Puls-Ader/ Arteria pudenda.

Schaaffs-Häutlein/ Amnion.

Schedel-Bein/ Os Cranii.

Scheidungs-Drüsen/ Emunctoria.

Schenkel-Bein/ Hüftbein/ Femur.

Schen:

- Schenckel: Puls: Adern/ Arteriae crurales.  
 Schenckel: Mäuslein/ Musculus Crureus,  
 Schenckel: Bein / Os cruris, femoris.  
 Scheide Wand der Schaam und des Gefäßes/ Perinaeum.  
 Scheermesser / Novacula.  
 Schienbein/ Crus.  
 Schiene zum Beinbruch / Ferula.  
 Schienbeins mittlere und vom Fleisch lehrer Theil heisset/  
 Anticnemium.  
 Schienbein so weit es von dem Hüft: Bein bis an den  
 Platt Fuß gehet/ Focile majus.  
 Schild: Krot: Geschwulst/ Testudo.  
 Schlassucht/ Coma, Lethargus.  
 Schlass Mäuslein/ Musculus temporalis.  
 Schlass: Puls: Ader/ Arteria carotis.  
 Schlag / Apoplexia.  
 Schlag: Ader/ Vena apoplectica.  
 Schlagfluß/ ein solcher/ wenn ein Mensch in der positur, als  
 ein Bild stehen / sitzen oder liegen bleibt / in welcher er  
 von dieser Krankheit angegriffen wird/ Cataleptis.  
 Schleim: Drüse/ glandula pituitaria.  
 Schliß: Bruch/ da der gebrochene Knoche mit einem Split-  
 ter oder sonsten mit einer Wunde gemacht/ Fractura cum  
 vulnere.  
 Schlüssel oder Trosselgebein/ Clavicula.  
 Schmeckender Nerve/ Nervus gustatorius.  
 Schmeer / welches sonderlich von alten Schweinschmeer  
 gesaget ist / Axungia.  
 Schmerzen und Grimmen im Leibe/ Colica.  
 Schneidende Zähne / Dentes Incisores.  
 Schnuppen / gravedo, Coryza,  
 Schrunden / Rhagades.  
 Schröpf: Eisen/ Scarificatorium.  
 Schulterblats: puls: Ader/ Arteria humeraria.  
 Schulter: Ader / Vena humeraria.  
 Schwammicht Fleisch/ Hyperfarcosis.  
 Schwämme im Munde/ Aphthæ,  
 Schwanz: Gebein/ Os coccygis.  
 Schwamm/ Fungus.

- Schwere Geburt / Dystokia.  
 Schwere Noth / Epilepsia.  
 Schwerdtförmige Knorpel / Cartilago ensiformis.  
 Schwartze / böse Galle / Atra bilis.  
 Seiten / Knochen / Parietalia ossa.  
 Sieb / Beins oberwärts sich mäßig zuspitzendes Knöchlein /  
 Crista galli.  
 Sommer / Sproßlein / Lentigines.  
 Sohlenförmiges / Mäuslein / Musculus soleus.  
 Spalt oder Gegenbruch / Contrafractura.  
 Spannadrige Häutlein / Elythroides.  
 Spannadrige Sehne / Ligamentum nervorum.  
 Speichel / Gänge / Ductus salivales.  
 Speise / Röhre / Gula.  
 Speiß / Eckel / Ciborum fastidium.  
 Spitze der Nasen / Globus nasi.  
 Sprung / Astragalus, Talus, ist das erste von der Fußwurzel /  
 derer sieben sind.  
 Sprünge / Siphon.  
 Staar / Cataracta.  
 Staar / Sternfell im Augn / Suffusio.  
 Stammeln / oder Stotter / Balbuties.  
 Streich / Spatel / Hypoleipton.  
 Stirn / Adler / Vena frontis.  
 Stirn / Bein / Os frontis.  
 Stirn / Mäuslein / Musculus frontalis.  
 Stuhl / Zäpflein / Glans.

E.

- E** Heil der Chirurgie, so die Mängel ersetzt / wird ge-  
 nennet Anaplerosis.  
 Zheil der Chirurgie, so das übrige am menschlichen Leibe  
 wegnimmt / Apharesis.  
 Tiefe Pfanne / darinnen der Bolze des Beins seine Be-  
 wegung hat / Acetabulum.  
 Tieffer Schlaf / daraus der Mensch zwar kan ermunteret  
 werden / aber bald wieder einschläfft / Carus.  
 Todter Körper / Cadaver.  
 Thränen / Drüsen / Glandulae lacrymales.

Thr.



Trähnen : Loch / ist ein Löchlein im Nasen : Bein / Punctum  
Lacrymale.

Trauben : Häutlein / Membrana uvea.

Trepan / Modiolus.

Trepan oder Hautbohrer / Trepanum.

Trepaniren oder durchbohren / ist die Action selbst/wenn  
man die Hirnschnale durchbohret / Trepanatio.

Trichter / Infundibulum.

Tröglein / Alveolus.

Trommel : Häutlein des Ohrs / Tympanum.

Trucken pulverisirtes Mittel / die Haut zu reinigen / Cata-  
pasma, Cataplastum.

## U.

**U** mkehrung des Magens / wenn man alles/was im Ma-  
gen ist/ausbricht/Anatropo, f. subversio stomachi.

Unempfindlichkeit der Zähne / Dentium stupor.

Unflath bey den neugebohrnen Kindern / Mocconium.

Ungeandte Nerve / Nervus innominatus.

Unter : Kinn / Buccula.

Unterleibes ganze Höhle von den Rippen an bis an das  
Gekröß / wo die dünnen Därmer liegen / Cœca.

Untergelauffenes Gesicht / Ecchymomata.

Unterfüdung / Schwürung / Exulceratio.

Unterschmeerbauch / Hypogastrium.

Unterstärger / Hypospadiasmus.

Untersinnbacken / Maxilla inferior.

Untergekröß / Mesocolon.

Unter:Rist des Fußes/dasunterste des Fußes/ Metatarsus.

Untersinnbacken : Bein / Os maxillæ inferioris.

Unter : Bauch / Abdomen, Alvus.

Unter:Schmeerbauchs Puls : Ader/ Arteria hypochastica.

Untergekröß Puls : Ader/ Arteria mesenterica inferior.

Untere Mäuslein Puls : Ader / Arteria musculi crura-  
lis inferior.

Untere Brust : Puls : Ader.

Unverhaltlicher Harnfluß / Mictio involuntaria.

Unzeitige Geburt / vid. Mißgeburt.

Verbindung / Deligatio.

- Verbindung / Umwicklung / Fasciatio.  
 Verbindung zweyer Knochen/ da nur eine Linie darzwischen  
 ist/ Harmonia.  
 Verborgener Krebs/ Cancer occultus.  
 Verborgene Wunden in Mast: Darm / doch solchen/ deren  
 Höhle nicht so tieff/ daß sie durch den Mast: Darm gehen/  
 Attici.  
 Verbrennung / wenn jemand vom Feuer beschädiget wird/  
 Exustio, s. combustio.  
 Vereiniung/ als wie die Beine am menschlichen Leibe ver-  
 einigt zusammenhängen/ Compages.  
 Vereiniung / Conglutinatio, Connexio.  
 Verhinderte Bewegung der Gliedmassen/ Ancyle.  
 Verrenckung / Dislocatio.  
 Verrenckung der Hüfte/ Exciscios.  
 Verschnittener/ Castratus.  
 Verstopfung der gülden Ader / Hamorrhoidum obstru-  
 ctio.  
 Verstopfung der Milß / Obstruatio lienis.  
 Verstopfung der Nerven/ Nervorum obstruatio.  
 Verstauchung / Ausweichung oder eine angefangene und  
 nicht vollbrachte Verrenckung / Subluxatio.  
 Verschwindung der Augen / oder des Aug: Apfels wegen  
 verfaaten Zustuß der Lebens: Geister/ Rhytidosis.  
 Vermehrung / wenn nemlich etwas neues an das vorige  
 anwächst/ Epigenesis.  
 Vermischung Wassers mit Eßig / wird genennet Oxy-  
 cratum.  
 Vermischung Oels mit Eßig/ heist Oxyrrhodinum.  
 Verpflanzung der Krankheiten / Transplantatio mor-  
 borum.  
 Vierhändige Binde/ wird zum Schadhafften Unterkinba-  
 den gebrauchet / Funda Galeni.  
 Vorhaut/ wenn sie hinter die Eichel gestreift/ Paraphymosis.  
 Vorhauts: Enge/ Phymosis.  
 Vorschlag / Præcinctorium.  
 Vorschlag / Scheerruch / Linteum humerale.  
 Vorseher/ die Saamen: Bläßlein / Proctara.

## W.

**W**ackelung der Zähne / sonderlich wenn die Backzähne  
wackeln / Gomphiosis.

Wade / Gastrocnemium.

Waden Bein / welches dem Schienbein zur Seite steht/  
Fibula.

Waden Mäuslein / Gastrocnemii musculus.

Wanne oder Kuffer; Waad / da der Mensch im Wasser si-  
tzt / Encanthisma.

Wärm; Wand / Fomentum.

Wärmung; Wähung / Fomentatio.

Wasser; Bläslein / Hydatis.

Wasser; Bruch/wenn sich innerlich am Nabel ein wässerich-  
ter Geschwulst setzet / Hydromphalon.

Wässeriger Geschwulst des Unterleibes Schenkel/ zuweilen  
auch des Hodensacks/ Ascites.

Wässeriger Hodensacks Geschwulst/wenn nehmlich der Ho-  
den; Sack durch wässerige Feuchtigkeit ausgedehnet  
wird/ Hydrocele.

Wasser; Keffe an der weiblichen Schaam/ Nymphæ.

Wasser; Röhrelein / Ductus aqvosi.

Wasser; Scheu / so durch eines wütenden Hundes; Biß  
verursachet wird / Rabies hydrophobica.

Wasser; Scheu / Hydrophobia.

Wasser; Sucht / Hydrops.

Wassersüchtig / Hydropicus.

Wasser; Sucht des Haupts / Hydrocephalon.

Wasser; Sucht/so den aankenleib eingenommen/Anasarca.

Wasserziehende Arzneyen / Hydragoga.

Wehne oder Überbein/ Ganglium.

Weiber; Ruthe/ Schaam; Zünglein/ Clitoris.

Weich; Pflaster / Malagma.

Weinstein oder Kalk der Zähne / Odontolithos.

Weisser Fluß / Fluxus albus.

Weisse im Auge / Album oculi.

Wiedken / oder gefäßeltes Leinen/darmit die Wunden aus-  
gefüllet werden / Licinium.

Wichtel; Zopff / Plica Polonica.

Wiedereinsetzung / ist eine Chirurgische Operation, geschieht  
 her / wenn ein verrücktes Bein wieder eingesetzt wird /  
 Repositio.

Wind: Bruch / wenn das Scrotum von Winden aufgeblasen  
 / Pnevmatacele.

Winde oder Wölle / ist ein Knorplichtes Wesen am innern  
 Theil des Auges / Trochlea.

Wind: Sucht / Tympanitis.

Wirbel: Bein des Halses / Epistropheus.

Wolff / ein hitziger Schade an der Haut / so um sich frisset/  
 Herpes exedens.

Wolff von reiten oder gehen / auffgeriebene oder abgestricke  
 Haut / Intertrigo.

Wund: Arzt / Chirurgus.

Wund: Arznei Kunst / Chirurgia.

Wundarznei Kunst / vermittelt welcher die flüssige Arznei  
 neyen in die zuvor geöffnete Blut Adern / durch ein  
 hierzu dienliches und geschicktes Instrument, künstlich ge  
 stößet werden / Chirurgia infusoria.

Wund: Arzneikunst / in welcher das Blut aus einem leben  
 digen Thiere oder andern Menschen in die Adern durch  
 Röhren geleitet wird / Chirurgia transfusoria.

Wunde / Vulnus.

Wund: Balsam / Balsamum vulnerarium.

Wund: Eisen / ein Sucher, mit welchem man die Tiefe der  
 Wunden erforschet / Specillum.

Wunde in der Brust / Cassale vulnus, i. e. Vulnus pectoris.

Wund: Tränck / Decoctum vulnerarium.

Wund: und zusammenziehen: heilendes Pflaster / Empla  
 strum stypticum.

Wurm / der die Beine naget und frisset / Teredo.

Wurm / der um sich frisset oder der Krebs / Phagadana.

Wurm zwischen Fell und Fleisch / welcher das Fell durch  
 bohret / Boviana affectio.

Wurst: Häutlein / Allantoides.

3.

Zahn / der hohl und ausgefressen ist / Dens Cariosus.

Zähnen der Kinder / Dentitio.

Zahn

- Zähnen Häuslein / Alveoli Dentium.**  
**Zahn: Fleisch / Gingiva.**  
**Zahn: Grüblein / Zahn: Lade/eine jede Grube / darinnen die Zähne sitzen/ Bothrion.**  
**Zahn: Klappen / Brygmus.**  
**Zahn: Weh/Dolor Dentium, Odontalgia.**  
**Zange/ ist ein bekandt und zu vielen Dingen nützlich chirurgisch Instrument, Forceps.**  
**Zange / die Zähne darmit auszuziehen / Forpex.**  
**Zange, womit man die Zähne ausziehet / heisset auch Odontagra.**  
**Zapffen / Cion.**  
**Zapfflein / Stuhl: Pille / Suppositorium.**  
**Zäßerlein oder Fäßerlein der Nerven / Fibra nerveæ.**  
**Zaum: Zeng/ ist ein chirurgisch Instrument, die Beßzen der Wunden zusammenzuziehen/ Habena.**  
**Zerknirschetes Bein / Synthesisma.**  
**Zerknirschung der Beine / Comminutio ossis.**  
**Zerfressende Sachen / Exedentia.**  
**Zerglieder: Kunst / Anatomia.**  
**Zerglieder: Kunst Erfahrner / Anatomicus.**  
**Zerschellung oder Zerstoßung / Contusio.**  
**Zersprengung oder aufreißung der Adern/ Phleborrhagia.**  
**Zipperlein in den Knien / Gonagra.**  
**Zugspizt Stücklein / Corpora pyramidalia.**  
**Zug: Pflaster / Emplastrum attractivum maturans.**  
**Zunge / so sie nicht recht geldset ist/ heisset Ancyloglossus.**  
**Zungen: Band / Frenulum lingvæ.**  
**Zungen: Bein / Os hyoides.**  
**Zungen: Fröschslein / Batrachium.**  
**Zungen: Geschwulst / Lingvæ tumor.**  
**Zungen: Schrunden / Fissura lingvæ.**  
**Zusammenwachsung der Beine / Symphysis.**  
**Zungen vorderster Theil oder die Spitze der Zunge / Proglottis.**

- Zusammenfleischung / *Hysarcosis.*  
 Zusammenfügung der Beine / *Synchæsis.*  
 Zusammenfügung der Knochen / als wären sie zusammenge-  
 nehet dem Schein nach / *Surura.*  
 Zusammenge setzte Drüsen / *Glandulæ conglomeratæ.*  
 Zusammenknorpelung der Beine / *Synchondrosis.*  
 Zusammensehnung / *Synevrofis.*  
 Zusammenziehende Arzneyen / *Adstringentia.*  
 Zusatz oder Anhang / *Appendix.* (tionem.  
 Zuwachs vermittelst der Ersetzung / *Accretio per apposi-*  
 tionem / wenn man vergeblich zum Stuhl genöthiget wird/  
 Zwischensessel mittelster Theil / *Coolstrum.* (Tenesmus.  
 Zwischensessel / welches die Brust von dem Bauch scheidet/  
*Diaphragma.*  
 Zwischensessel: Puls: Uder / *Arteria phrenica.*  
 Zweydornichtes Weib / so auch männigliche Geburts-Glieder  
 hat / *Andria.*  
 Zweenbauchichtes Mäuflein / *Musculus diagastricus.*  
 Zweyfaltigkeit / *Duplicatura.*  
 Zwitter / ein Mensch beyderley Geschlechts / *Hermaphroditus.*  
 Zwölff Finger: Darm / *Duodenum intestinum.*

R N D E.

**In dem Groschuffischen Buchladen zu Leipzig  
sind auch zu finden:**

- Hellwigs Praxis Medica, oder richtige Anweisung wie ein  
 angehender Practicus Medicinæ durch Göttl. Beystand  
 geschwinde / sicher / glücklich und annehmlich ohne theure  
 Recepte, auch ohne grosse Kosten / die Krankheiten der  
 menschlichen Leiber curiren / solche auch und ihre Sympto-  
 mata erkennen / und die Ursachen / woher sie entspringen /  
 ausfinden möge 8. 1710.  
 - - - Fragen und Schreiben vom Stein der Weisen/  
 Mercurial-Golde und Amuleten / 8. 1710.  
 - - - Theaurus Pharmaceuticus, oder Apothekers  
 Schatz / 8. 1711.  
 - - - Anatomisches Wund-Arzney Lexicon, 8. 1711.  
 - - - Frauenzimmer-Apothekgen / 12. 1707.  
 - - - von der Jungfern Krankheit / 12. 1702.